

**Zeitschrift:** Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin

**Herausgeber:** Verein Saiten

**Band:** 6 (1999)

**Heft:** 59

**Vorwort:** Editorial

**Autor:** Riklin, Adrian

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## .editorial

### Nabelschau: Kein Blatt vor die Münder!

Aufs Januarloch pfiffen wir. Pah! Den Gewinn, den wir 98 wieder nicht machten, liessen wir in einer Gaststätte im Appenzellischen liegen, zum Vergnügen von Gaumen und Ranzen. Geladen waren die Leute von Redaktion, Grafik und Vertrieb sowie éngeres Umfeld. Anlass für obiges Gruppenföteli, das Stefan Rohner machte. Saiten outet sich und erhält Gesichter, nämlich – von links – die von Adrian Riklin (Redaktion), Samuel Kunz (Sekretariat, neu), Manuel Stahlberger (Comic), Christoph Brack (Sekretariat, bisher), Anita Meier (Grafik), Marcel Elsener (Redaktion), Rubel U. Vetsch (Vertrieb), Leo Boesinger und Patricia Högger (Fotografie). Die wichtigste Absenz betrifft Jürgen Wössner (üö), mit Vetsch einzig verbliebener Mann der allerersten Stunde und Gestalter von Veranstaltungskalender, Logo u.v.m. Ebenfalls nicht im Bild: unsere AutorInnen und sonstige ZuträgerInnen. Saiten kann auf einen wachsenden Stamm von AutorInnen zählen – sie sind das Rückgrat von Saiten, und der Garant, dass unser Orchester monatlich so vieltönig auftreten kann.

Personelles. Christoph Brack, Sekretär, Abodienstler, Buchhalter, Telefonist und Computerexperte, verlässt uns nach zwei Jahren guten Diensten. Seine Halbtagsstelle übernimmt Samuel Kunz, 29, aus Rorschach, gelernter Treuhänder, Buchhändler, Sozialarbeiter und Ehemann mit Kind. Wie Brack spielt Kunz übrigens saugut Bass. Auch Marcel Elsener, seit März 1997 Redaktor, springt ab. Elsener, gelernter Journalist und vor Saiten bei der beerdigten «Ostschweiz», zieht es wieder zur Tageszeitung. So eine gibt's ja nur noch eine in der Region. Sein Aufgabenbereich ist hauptsächlich die «Stadt Kultur», laut Inserat im Januar-Saiten «täglich eine neue Seite» im Tagblatt. Er verspricht, uns als regelmässiger Mitarbeiter (und «Merker»?) erhalten zu bleiben. Elsener, der vorläufig nicht ersetzt wird, und Brack verabschieden wir mit Abschiedstränen und lauten Glückwünschrufen – seid's gewiss, Ihr werdet noch von uns hören!

Genug der Nabelschau. Wir schauen den acht AutorInnen auf den Mund, die uns – rechtzeitig zur Fastenzeit – Einblicke in ihr Genussleben gewähren. Geniessen Sie orale Bekenntnisse, die deutlich machen, dass Genuss nicht zwingend mit Masse zu tun hat.

Sondern mit Musse.

Adrian Riklin

## inhalt.februar.99

### .titel ORALER GENUSS.

Leiden und Geniessen in der Kunst. 4  
T: Dorothea Strauss, F: Lukas Unseld

Küssen und Verlippen. 8  
T: Irina Kornejewa und Christian Funke,  
F: Christian Funke

Jagen und Fleischessen. 12  
T: Felix Kauf, F: Daniel Ammann

Sternetrinken und Sterben. 16  
T: Giuseppe Gracia, F: Can Asan

Naschen und Schnabulieren. 20  
T: Christine Enz, F: Michael Bühlner

Rauchen und Qualmen. 24  
T: Florian Beckmann, F: Stefan Rohner

Blasen und Posaunieren. 28  
T: Beda Hanemann, F: Leo Boesinger

### .in medias res

Ein Jahr Wochenblatt. 32

### .veranstaltungskalender

Termine im oralen Februar. 35

### .scheinwerfer

Mit 16 in die Politik? 53  
Von Andrea Lorenz.

### .horoskop

Thomas Feuerstein aus Innsbruck. 57

### .flaschenpost

Martin Kuppenthauer aus Moskau. 58

### .feedback

Wer hat Angst vor Com&Com? 60

### .comic.saitenlinie

Herr Mäder im wilden Park. 63  
Von Manuel Stahlberger.

### Impressum

59. Ausgabe, Feb. 1999; 6. Jahrgang; Auflage 10'000; erscheint monatlich  
Herausgeber: Verlag Saiten, Multergasse 2, Postfach,  
9004 St.Gallen, Fon 071 222 30 66; Fax 071 222 30 77,  
redaktion@saiten.ch, www.saiten.ch

Redaktion/Verlag: Adrian Riklin, Marcel Elsener • Sekretariat:  
Christoph Brack • Veranstaltungskalender: Daten für den Veran-  
staltungskalender werden kostenlos publiziert. Unterlagen zu Ihrer  
Veranstaltung bis 10. des Vormonats an Verlag Saiten VK»

• Anzeigenverkauf: Marcel Elsener, Christoph Brack, Adrian Riklin,  
Fon 071 222 30 66, Fax 071 222 30 77 Es gelten die Anzeigentarife von  
Media Daten 1.97 • Abonnements: Jahresabo: Fr. 30.–, Unterstützungs-  
abo: Fr. 75.–, Postkonto: 90-168856-1 • Vertrieb: 8 days a week,  
Rubel U. Vetsch, Fon 071 222 7172 • Layout: Anita Meier (Titel,  
Scheinwerfer, Feedback), Jürgen Wössner (VK, Flaschenpost)  
Fon/Fax 071 244 43 36 • Titelbild: «Kussmund»; Foto: Christian Funke,  
Berlin • Druck: Niedermann Druck AG, St.Gallen

© 1999, Verein Saiten, St.Gallen. Alle Rechte vorbehalten.  
Nachdruck, nur mit schriftlicher Genehmigung. Die Urheberrechte der  
Artikel, Fotos, Illustrationen und Anzeigenentwürfe bleiben beim Verlag.  
Keine Gewähr für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos und  
Illustrationen. Wenn Sie das gelesen haben, kriegen Sie Karies – früher  
oder später.

**MUSIC SCHOOL**  
GOUATHGASSE 19/21  
2000 ST. GALLEN  
TELEFON 071/223 71 91/92/93  
TELEFAX 071/223 71 91/92/93

**MUSIC SHOP**

**Best for Music**